

## Resultados alcanzados durante la ejecución del proyecto

### Recuento narrativo

#### R1- OVI. Apoyo a infraestructura

**R1: 18 comunidades atendidas han fortalecido su infraestructura básica y/o rutas de evacuación para la preparación y atención de los desastres de origen hidrometeorológico.**

#### Ejecución 100%

Como experiencia piloto dentro del proyecto se desarrolló el plan de capacitaciones en la comunidad El Triunfo, de ahí retomamos lecciones válidas para el proceso de Enseñanza–aprendizaje que se impulsó en las demás comunidades: horarios, convocatoria, metodologías, materiales de referencia, etc. Esto permitió además, sentar las bases de la estrategia de fortalecimiento comunitario en todos sus aspectos: toma de decisiones más efectivas, infraestructura, planes locales de emergencia, etc.

En este momento el resultado está ejecutado totalmente. **El 100% de las comunidades del área de intervención lograron identificar y priorizar sus necesidades de infraestructura básica mediante la aplicación de la metodología del Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades (AVC).**

De ellas, 16 comunidades han sido fortalecidas con micro proyectos de infraestructura básica de preparación que comprende:

- **Pasos peatonales como rutas de evacuación,**
- **Rehabilitación de sistemas de distribución de agua segura,**
- **Habilitación de albergues temporales,**
- **Habilitación de cocinas comunitarias, entre otras.**

Aplicando el AVC y los resultados del Estudio de Riesgo, todas las comunidades

- **Identificaron y señalaron sus rutas de evacuación,**
- **Puntos seguros de reunión y lugares de albergues temporales.**

Un factor que ayudo en esta tarea fue el esfuerzo de señalización que ya había realizado Catholic Relief Services (CRS) algunos años atrás, éste fue revisado y actualizado.

La señalización está vinculada directamente con cada uno de los planes locales de respuesta, que han sido elaborados y actualizados en cada comunidad.

Hasta el momento, las 16 comunidades (88% del total de comunidades del área del Proyecto) que priorizaron obras de infraestructura básica de preparación han finalizado en un 100% su ejecución.

## **R2-OVI Sensibilización**

**R2: Las 18 comunidades atendidas han estado expuestas a mensajes educativos y de sensibilización sobre el tema de la gestión de riesgos ante desastre, las acciones de preparación y las acciones de respuesta en una emergencia.**

### **Ejecución 100%**

Durante toda la ejecución del Proyecto se desarrollaron interesantes metodologías de trabajo para sensibilizar a las comunidades, desde uso de

- **títeres,**
- **charlas,**
- **ejercicios de simulación,**
- **concurso de pintura,**
- **concurso de murales,**
- **hasta mensajes a través de la radio.**

En este sentido, durante los primeros meses de ejecución del Proyecto se contó con el apoyo del Grupo voluntario ecologista de Mazatenango quien cuenta con un espacio radial los días domingo en la emisora: Radio Victoria (870 AM) con quienes se hicieron las coordinaciones necesarias y nos cedieron espacios en su programa para hablar del proyecto, su alcance y actualizaciones en general.

Las viñetas radiales con mensajes alusivos a la Gestión del Riesgo, fueron transmitidos a través de Radio Victoria (Frecuencia 870 AM), que fue contratada a partir de Agosto/07 y Radio Indiana (Frecuencia 950 AM y 90.7 FM) contratada a partir de Septiembre/07, ambas ubicadas en Mazatenango.

Adicionalmente, durante el último 1.5 mes de ejecución del Proyecto las viñetas se transmitieron por 3 radioemisoras más a las ya contratadas, estas fueron: Radio Kakol Kiej (Frecuencia 95.1 FM), Radio KE Buena (Frecuencia 89.1 FM) y Radio EXA FM (Frecuencia 97.5 FM), todas con cobertura en el área de intervención del Proyecto. En todos los casos, la medición del cumplimiento de este indicador se logrará con la evaluación final del Proyecto.

Luego de varios intentos y coordinaciones previas, se desarrolló el **taller de Manejo de Información en caso de Emergencias y Desastres, dirigido principalmente a estudiantes de Ciencias de la Comunicación del Centro Universitario del Sur Occidente (CUNSUROC)** con sede en Mazatenango.

En el taller participaron 48 personas: 25 mujeres y 23 hombres. 23 estudiantes universitarios, 4 docentes universitarios, 10 miembros de la COMRED de Santo Domingo, 2 periodistas, representantes de Radio Indiana y Radio Victoria de Mazatenango, 1 difusor de la Sexta Compañía de Bomberos Voluntarios de Mazatenango, 2 representantes de la 4ª Brigada del Ejército Nacional de Guatemala, 1 difusor de la Policía Nacional Civil, 2 representantes de la Dirección Departamental de Educación de Suchitepéquez del Ministerio de Educación, 2 difusoras de Cruz Roja Guatemalteca y 1 Delegado Departamental interino para Suchitepéquez de SE CONRED.

**Se distribuyeron materiales de sensibilización diseñados oficialmente por la SE CONRED y el Ministerio de Educación de Guatemala, e impresos con recursos financieros del Proyecto, la distribución se ha realizado de la siguiente forma:**

En Escuelas del área del Proyecto:

- **Mantas vinílicas de la estructura del Comité Escolar de Gestión para la Reducción del Riesgo.** Distribuidas 1 en cada escuela.
- **Ejemplares de Rotafolios “Manejo de desastres de origen natural o provocado”,** en igual número de escuelas.
- **Ejemplares de Guías didácticas para el uso del Rotafolio “Manejo de desastres de origen natural o provocado”,** en igual número de escuelas.
- **Ejemplares de Guías didácticas de apoyo psicosocial para niños y niñas ante situaciones de desastres,** en igual número de escuelas.
- **Ejemplares de la Guía para la Organización del Comité Escolar de Gestión para la Reducción del Riesgo,** en igual número de escuelas.
- **Cuadernos que en su portada y contraportada contienen recomendaciones en el antes, durante y después ante las amenazas de inundaciones y terremotos.**
- **Cuaderno para colorear con diseños asociados a la gestión del riesgo.**

A nivel comunitario y de las 18 COLRED organizadas

- **Afiches “Cuidado con las inundaciones”.** Distribuidos en todas las comunidades del área de intervención.
- **Afiches “Qué hacer en caso de Terremoto”.** Distribuidos en todas las comunidades del área de intervención.
- **Afiches “Qué hacer en caso de Deslizamiento”.** Distribuidos en todas las comunidades del área de intervención.

Adicionalmente, durante los eventos de capacitación a Docentes, Comités Escolares y COLRED en cada comunidad, el Proyecto ha usado como referencia y distribuido estos materiales, los cuales han sido fotocopiados (en el caso de los materiales oficiales utilizados en Guatemala) o descargados del sitio Web (en el caso de los materiales producidos por los Centros de Referencia de la FICR)

De igual forma, se han distribuido los materiales que se han recibido del Centro de Referencia en Educación Comunitaria con sede en Costa Rica de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja que consisten en 5 módulos de capacitación impresos.

Los módulos corresponden a los siguientes temas:

- **Sistema de Alerta Temprana de Inundaciones en Cuencas Menores**
- **Primeros Auxilios Psicológicos**
- **Manual Comunitario para la Prevención de Desastres en Acueductos Rurales**
- **Hogar Saludable**
- **Mantenimiento Comunitario de Escuelas**

Otras actividades importantes de sensibilización se han apoyado en diversas metodologías interactivas con los niños en las escuelas y adultos en las comunidades:

Primero: Construyendo conceptos con ***El Show de la Naturaleza***

Durante la organización de los Comités Escolares, mientras los técnicos del proyecto trabajan con los docentes de las escuelas, los voluntarios trabajan con los estudiantes con el Show de la naturaleza, donde los títeres: *Ecologito, Reciclaje, Dr. Clima, Sra. Tierra, Ambientocín*, hablan de su importancia en el medio y su relación con los eventos

que causan desastres. De ese modo construyen conceptos con los niños en las escuelas.

Segundo: Concurso de pintura: **La reducción de desastres empieza en la escuela**

De igual forma el proyecto impulsó el concurso de pintura promovido por la EIRD, Unicef y otras agencias internacionales como Plan Internacional y FICR en el marco de la Campaña Mundial para la Reducción de Desastres 2006-2007.

Desde el proyecto se les proporcionaron los términos del concurso a todas las escuelas con los parámetros generales y demás detalles, con los fondos del proyecto se les proporcionaron los materiales para el concurso según solicitudes enviadas por las mismas escuelas.

Al final participaron 8 escuelas de las 17 atendidas por el proyecto, con un total de 175 dibujos en las categorías: Menos de 5 años, de 6 a 9 años, y de 10 a 12 años. En este concurso cabe destacar la amplia participación de la Dirección departamental del MINEDUC y sus Coordinadores Técnicos Administrativos del municipio. La selección y premiación de los dibujos se llevó a cabo aquí en el municipio y los dibujos ganadores fueron remitidos a la Gerencia de Educación de la SE-CONRED, para que ésta con el MINEDUC a nivel central, los remitiese a Panamá.

Tercero: El Cierre de la Campaña del **Día Internacional para la Reducción de Desastres**

La celebración en todas las escuelas del Día Internacional para la Reducción de Desastres, se realizó entre el 8 al 18 de Octubre/07.

En cada escuela se desarrolló la siguiente agenda:

- **-Presentación de Obra de Títeres “Martín Cabeza de Hacha”**
- **-Quiebra de piñatas**
- **-RIESGOLANDIA**
- **-Premiación del Concurso de Dibujo.**

Para reconocer el esfuerzo de los niños y niñas que participaron en el Concurso, el Proyecto entregó Certificados de Participación a los autores de los 175 dibujos, además de premiar al mejor dibujo por cada escuela. Los premios entregados fueron aportados en parte por la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente – SOSEP, a través de su Delegada Departamental.

En la Comunidad El Martillo a solicitud de sus líderes se celebró el Día Internacional el 23 de Octubre/07, aunque por cuestiones de coordinación, no se logró la presentación de la Obra de Títeres “Martín Cabeza de Hacha”.

Finalmente, se convocó a todas las escuelas del área de intervención al concurso de **murales** denominado “**La Reducción de los Desastres empieza en la Escuela**”. A la convocatoria respondieron positivamente 10 de las 17 escuelas del área, a las cuales se les proporcionó los materiales necesarios para la elaboración de cada mural y dentro de ellas se premió a los 3 murales más destacados, considerando aspectos como relación con el tema y la gestión para la reducción de riesgos, originalidad y creatividad.

.

### **R3-OVI Obras de Mitigación**

***R3: En las 18 comunidades atendidas, se han identificado y ejecutado pequeñas obras de mitigación de acuerdo a sus prioridades, capacidades y vulnerabilidades.***

#### Ejecución 100%

Se ha finalizado el proceso de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades en las 18 comunidades del área de intervención del Proyecto.

Apoyados en el AVC y los resultados del Estudio de Riesgo del área de intervención, el 100% de las comunidades identificaron posibles trabajos de mitigación ante desastres en cada lugar. De estas el 12% (2 comunidades) priorizaron 1 pequeña obra de mitigación en cada una de ellas.

Santa Rita y Santa Cruz Laredo, son las comunidades que ejecutaron en un 100% pequeños trabajos de mitigación.

### **R4-OVI. Mapeo**

***R4: Un Estudio de riesgos y una línea base son elaborados, implementados y difundidos con las COLRED y las autoridades municipales en el área de las 18 comunidades.***

#### Ejecución 100%

Para consolidar los procesos se desarrollaron los estudios correspondientes, en el caso de la línea de base nos sirvió para considerar otros temas para los procesos cognoscitivos de las comunidades, que permitan fortalecer los esfuerzos que otros entes (como CODRED) ha venido impulsando en años atrás, en algunas comunidades, así como los esfuerzos que este proyecto realiza.

**El estudio sobre la línea de base del proyecto fue presentado ante la COMRED** en la reunión mensual del mes de Julio/07, donde se discutieron varios aspectos de los resultados encontrados.

De igual forma, el diagnóstico de riesgo evidenció vulnerabilidades y riesgos un poco más allá de la amenaza misma de la zona, traspolándolo a otros factores como organización, tradición y cultura local que son parte de elementos fundamentales a considerar para una integral reducción de los riesgos, es evidente que algunos de estos elementos se escapan por completo al alcance de este proyecto, pero al menos queda por sentado ante las autoridades municipales y comunitarias algunas opciones que pueden ser tomadas en cuenta de cara a una efectiva gestión para la reducción del riesgo.

Luego del levantamiento de la información en terreno, el equipo consultor presentó un informe borrador y los datos recolectados fueron validados con los principales protagonistas del análisis. 16 líderes de las comunidades, 6 miembros de la COMRED y

1 de la CODRED participaron en la presentación y validación de los resultados del diagnóstico de riesgo.

Los 18 presidentes del COCODE ahora integrantes de las COLRED en cada comunidad, participaron activamente en la recolección de los datos para la Línea de base del proyecto.

Estos líderes comunitarios colaboraron no sólo en brindar los datos, sino guiando a los voluntarios de Cruz Roja dentro de las comunidades mismas, para el levantamiento de la información u ofreciendo ideas sobre mejores “rutas lógicas” en el recorrido.

El Estudio de Riesgo por comunidad ha servido de insumo para la elaboración de los planes locales de respuesta de cada una de las 18 COLRED y la actualización del plan de la COMRED. Además, una síntesis del estudio ha sido incorporada como anexo al Plan Municipal de Respuesta de la COMRED de Santo Domingo.

#### **R5- OVI. Educación**

***R5: Incidir en los cambios de actitud y buenas prácticas para una cultura de preparación y prevención de riesgos en las 17 escuelas de las comunidades meta.***

**Durante toda la ejecución del Proyecto se realizaron numerosas visitas a los centros educativos para compartir con los niños y maestros el mensaje de la gestión para la reducción de los desastres**, la respuesta tanto de los docentes como de los alumnos ha sido bastante positiva y provechosa, misma que puede notarse en la calidad de los ejercicios prácticos realizados, en 2 oportunidades, en las 17 escuelas para validar sus planes escolares de respuesta.

También es importante mencionar que el esfuerzo del Ministerio de Educación, a través de su CTA municipal, docentes y directores de las escuelas, el Equipo técnico y de los voluntarios ha sido importante, dado al tiempo perdido con las huelgas de maestros al inicio del año y la posible culminación del año escolar antes de tiempo, debido a las elecciones nacionales.

A la fecha el proyecto ha brindado las capacitaciones de:

- **Curso de formación a docentes en Reducción de riesgos a desastres a nivel escolar:** con la participación de 32 docentes (15 maestras y 17 maestros) de las 17 escuelas del proyecto. A solicitud del Coordinador Técnico Administrativo (CTA) del municipio, en este taller fueron invitados 3 docentes provenientes de 3 escuelas cercanas, adicionales a las que atiende el proyecto. Así mismo el CTA del municipio también fue participante de este taller.  
Entre otros temas, este curso incluye Curso de seguridad escolar, Elaboración de los planes escolares y un ejercicio de simulación. Fueron utilizados los materiales oficiales del MINEDUC y de la SE-CONRED.
- **Primeros auxilios psicológicos:** con la participación de 34 docentes (27 maestras y 7 maestros) de las 17 escuelas del proyecto. A solicitud del CTA del municipio, en este taller fueron invitados 2 docentes provenientes de 2 escuelas adicionales a las que atiende el proyecto.

Entre otros temas este curso incluye: **Salud mental, factores de riesgo, autoestima, estrés, duelo, intervención en crisis asociada a desastres.** Fueron

utilizados los materiales oficiales del MINEDUC y de la SE-CONRED, así como el módulo de apoyo psicosocial del Centro de Referencia de Educación Comunitaria.

- **Primeros Auxilios Básicos:** con la participación de 29 docentes (18 maestras y 11 maestros); además la invitación a la capacitación se hizo extensiva a otros miembros de la Junta Escolar y así nos pudieron acompañar 5 padres de familia (3 mamás y 2 papás).
- Capacitación para el **fortalecimiento de los Comités Escolares**, en las 17 escuelas del área del Proyecto con la participación de 119 docentes (87 maestras y 32 maestros), 113 alumnos y 115 alumnas que integran cada Comité Escolar. Los temas desarrollados en cada escuela fueron:
  - **Conceptos básicos de gestión de riesgos**
  - **Estructura u base legal de la CONRED**
  - **COLRED: Comisiones y funciones**
  - **Comité Escolar para la Reducción del Riesgo: Comisiones y funciones**
  - **Señalización de emergencia**
  - **Introducción al tema de Manejo de Albergues (de acuerdo a la guía institucionalmente establecida por la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente de la República de Guatemala – SOSEP)**
  - **Introducción al tema de Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades (EDAN)**
  - **Técnicas básicas de Búsqueda y Rescate**
  - **Primeros Auxilios Psicológicos**
  - **Uso y manejo del botiquín de Primeros Auxilios**
- **Primeros Auxilios Básicos y Primeros Auxilios Psicológicos:** Con la participación de 41 docentes (27 maestras y 14 maestros) quienes por no afectar las actividades educativas regulares en cada escuela, no participaron en los cursos realizados anteriormente. A solicitud del CTA del municipio, dentro de este grupo participaron 8 docentes provenientes de 4 escuelas del área urbana del Municipio de Santo Domingo, fuera del universo de escuelas que atiende el proyecto.
- Desarrollo de **técnicas lúdico educativas asociadas a la gestión del riesgo:** Con la participación de 50 docentes (37 maestras y 13 maestros). A solicitud del CTA del municipio, dentro de este grupo participaron 2 docentes provenientes de 1 escuela ubicada en el área urbana del Municipio de Santo Domingo.

Conforme con las capacitaciones brindadas a los docentes los planes escolares se fueron construyendo con el apoyo de los Técnicos del proyecto. Hasta el momento se cuentan con **17 planes escolares elaborados, revisados, actualizados y validados**. De estos, 6 fueron validados en el simulacro nacional del 12 Julio/07 y los 17 fueron validados en el ejercicio de simulacro promovido por el Proyecto, el 7 de mayo/08.

Parte de la estrategia de fortalecimiento de los **17 Comités Escolares de Emergencia, que fueron organizados con la asistencia técnica del Proyecto, comprende el equipamiento con un botiquín de Primeros Auxilios y un stock mínimo de material de reposición, por escuela**, los cuales ya han sido adquiridos y distribuidos en el 100% de los centros educativos. Con las capacitaciones brindadas a los docentes en primeros auxilios básicos, se espera que puedan hacer un uso más eficiente de estos botiquines.

#### R6-OVI. Sistemas de Alerta Temprana

**R6: Apoyadas las COLREDes y COMRED, para la identificación e instalación de instrumentos necesarios para el establecimiento del SAT tradicionales, conectados a la SE-CONRED Región VI.**

Al final, luego de reuniones de coordinación y comunicación interinstitucional realizadas con el nuevo enlace del Proyecto desde la SE CONRED, Dr. Sergio Cabañas, se tomó la decisión en conjunto de instalar un **Sistema de Comunicación de Emergencia** en el área de intervención del Proyecto.

Este sistema comprende la instalación de: **3 estaciones meteorológicas** (1 en Aldea Nahualate en el Municipio de Chicacao, parte intermedia de la Cuenca del Nahualate, 1 en Comunidad San Mauricio y 1 más en Aldea Nueva Venecia), 2 linímetros en el Río Nahualate (1 a la altura de la Aldea Nahualate y otro a la altura de Aldea Bolivia), 2 estaciones de radio conectadas directamente a la Región VI del sistema de CONRED (1 en Comunidad Nueva Covadonga y 1 en Comunidad San Mauricio), y 16 radios portátiles en el resto de comunidades, en UHF para facilitar la alerta y comunicación entre todas las comunidades del área del Proyecto.

Los instrumentos de monitoreo y de comunicación fueron adquiridos e instalados por consultores expertos y el apoyo logístico del personal técnico del Proyecto, en cada una de las comunidades del área de intervención del Proyecto y otros lugares estratégicamente identificados para que sirvan efectivamente en el proceso de monitoreo y alarma.

#### R7- OVI. Investigación y difusión

**R7: Los resultados y metodologías del proyecto son compartidas con la COMRED, CODRED, SE-CONRED Región VI, Socios DIPECHO y otras agencias que trabajan en el manejo de los riesgos.**

El proceso como tal ha sido una experiencia interesante en cuanto a la coordinación entre todos los actores, la oportunidad de compartir lo que se hace y cómo se hace, es importante destacar el rol de la SE-CONRED quien se ha puesto al frente de las relaciones mismas entre los socios y las relaciones con otros. Haciendo más énfasis en el área de Coordinación de Planificación y Proyectos y el área de Cooperación.

A partir de ahí se desarrollaron un **sin número de reuniones, cruce de correspondencia vía electrónica, comunicación telefónica que marcan la buena coordinación de acciones entre los socios.**

Como uno de los productos tangibles de las coordinaciones y pertinente a este resultado, está la distribución de funciones entre los socios para la preparación del Taller de Consulta Nacional (TCN), donde nos dividimos en tres comisiones:

- **Comisión Coordinación, a cargo de OXFAM GB.**
- **Comisión Técnica, a cargo de Cruz Roja Holandesa.**
- **Comisión de Logística, a cargo de Acción contra el Hambre.**

Como Comisión Técnica estuvimos a cargo de la elaboración de los Términos de Referencia para la consultoría del TCN, los que una vez consensuados con los demás



socios, los enviamos a los candidatos sugeridos por todos. Recibimos las propuestas técnicas y económicas y al final en conjunto se optó por el Ing. Raúl Ovando.

Durante los días 6, 7, 8 y 9 de noviembre/07 se participó en las actividades de preparación y realización, en la Ciudad de Guatemala, del Taller de Consulta Nacional con la participación de representantes de instituciones claves, gubernamentales y privadas, y otros donantes. En estas actividades se involucraron y participaron 4 miembros del equipo del Proyecto.

Del 19 al 23 de noviembre/08 en la Ciudad de Antigua Guatemala, una persona en representación del Proyecto participó en el Taller de Consulta Regional organizada por ECHO y los socios DIPECHO V.

#### **R8-OVI. Fortalecimiento institucional**

***R8: La COMRED, CODRED y SE-CONRED Región VI, se han fortalecido en sus capacidades técnicas y materiales para la gestión en la reducción del riesgo.***

**La COMRED de Santo Domingo cuenta con una estructura establecida formalmente reconocida y CODRED de Suchitepéquez**, este proyecto ha brindado la oportunidad de consolidar esa estructura y hasta ahora se ha apoyado el fortalecer de los canales de comunicación entre el nivel municipal y departamental.

El proyecto acordó inicialmente con la COMRED reunirse de forma periódica el primer viernes de cada mes, donde también participa al Delegado departamental de la CODRED y miembros de la Gobernación del departamento, en varias ocasiones se contó con la participación del Gobernador en persona, espacio aprovechado para comentar sobre los avances del proyecto de manera mensual y presentar la planificación del mes que está iniciando, asimismo es un espacio para que los miembros de la COMRED discutan otros propios del municipio.

A principios del mes de Mayo tuvimos la visita de la Sras. Paula Egdorn y Esther Barens, la primera proveniente de la Sede Central de La Haya y la segunda Coordinadora Regional de proyecto de Cambio climático, ambas tuvieron la oportunidad de reunirse con el cuerpo de Damas voluntarias de la Cruz Roja Delegación de Mazatenango, así como con miembros de su Junta Directiva según, también pudieron reunirse con la COMRED y CODRED en pleno, y hacer un breve recorrido en algunas de las comunidades, coincidiendo con un taller de Manejo de Albergues en El Triunfo y una Sesión de AVC en Monseñor Romero.

La visita fue interesante para todos, considerando ese acercamiento de la Sede Central en Holanda, conoce la realidad comunitaria e institucional del proyecto y puede retroalimentar con recomendaciones generales desde una visión más global para el trabajo con las comunidades y las relaciones con otros.

A finales del mes de Mayo recibimos la primera visita de los Sres. Sergio Lacambra y Hugues Burrows, representantes del programa DIPECHO y ECHO respectivamente, durante su visita se recorrieron las comunidades de Bolivia, Los Tiestos, Venecia, Jardín, Triunfo, Punta Arenas y Monseñor Romero.

En la comunidad de Venecia tuvieron una reunión con líderes y habitantes de Jardín, Martillo y Venecia, donde ellos explicaron sobre la situación de riesgo ante la que conviven y su deseo de mejorar esa condición, además de algunas ideas concretas sobre cómo mitigar el problema de las inundaciones causadas por los Quineles.

En esa reunión contamos con la participación del Gobernador en persona, así como el Delegado de la CODRED, miembros de la Corporación Municipal, representantes de la Secretaría de Planificación y proyectos y Secretaría de Desastres de Cruz Roja Guatemala

Con la visita, tuvieron la oportunidad de observar la ubicación de las comunidades y la situación de éstas, ante la amenaza más predominante con la que la gente tiene que tratar: Río Nahualate, diversos cuerpos de agua y los quineles.

La visita también coincidió con una capacitación de Primeros Auxilios Básicos y una sesión de AVC, en esta última hubo en pequeño espacio donde el Sr. Lacambra se dirigió a la comunidad brevemente, así como otros miembros que acompañamos la visita.

Como parte de los objetivos de la visita, se sostuvo una reunión con miembros de la CODRED, donde participaron miembros de la Gobernación, Ejército, SOSEP, Ministerio de Educación, Cruz Roja Guatemala, entre otros. En dicha reunión hicieron una presentación de la situación del departamento y comentarios generales.

Estas visitas representan un paso importante para el desarrollo del municipio, así como en las relaciones interinstitucionales de cara al fortalecimiento de la comunicación para la atención y reducción de los desastres, así como dentro del marco de la cooperación.

Al momento, se han realizado **4 talleres de capacitación y sesiones específicas de capacitación y fortalecimiento, con miembros de la COMRED, CODRED:**

1. **Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades (EDAN)**, con la participación de 22 personas (2 mujeres y 20 hombres) y una duración de 16 horas. Incluida la participación de 2 representantes de instituciones de la CODRED de Suchitepéquez.
2. **Proyecto ESFERA**. Con la participación de 20 personas (5 mujeres y 15 hombres). Incluida la participación de 6 representantes de instituciones de la CODRED de Suchitepéquez. Hay que resaltar la participación del Alcalde Municipal de Santo Domingo, así como los delegados departamentales de la SOSEP y del FIS, estos últimos aprovecharon un espacio de tiempo dentro del taller para dar a conocer la propuesta de centros escolares identificados como albergues temporales en caso de emergencia.
3. **Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades (EDAN)** y Manejo de Albergues Temporales. Con una participación de 27 personas (8 mujeres y 19 hombres) y una duración de 20 horas. Incluida la participación de 6 representantes de instituciones de la CODRED de Suchitepéquez y de 13 representantes de COLRED de las comunidades del área de intervención del Proyecto.
4. **Proyecto ESFERA**. Con la participación de 32 personas (11 mujeres y 21 hombres). Incluida la participación de 6 representantes de instituciones de la CODRED de Suchitepéquez y representantes de 13 COLRED de las comunidades de intervención del Proyecto.
5. Adicionalmente, se han realizado 6 sesiones de capacitación dirigidas exclusivamente a miembros de la COMRED en los siguientes temas:

- **Estructura del sistema CONRED, COMRED, COLRED y Comités Escolares de Emergencia**
- **Conceptos básicos de Gestión de Riesgos y señalización de emergencia**
- **Técnicas de primeros auxilios básicos y manejo adecuado del botiquín**
- **Técnicas de búsqueda y rescate**
- **Evaluación de daños y análisis de necesidades (EDAN)**
- **Manejo de albergues temporales**

En estas sesiones han participado 28 personas, miembros de COMRED (16 mujeres y 12 hombres). Las sesiones de capacitación han sido acompañadas por el Sr. Marcos Salzá, Alcalde Municipal de Santo Domingo, quién ha manifestado su respaldo político a esta nueva estructura de personas.

La participación de autoridades hace que el nivel político tenga más elementos de juicio para la toma efectiva de las decisiones, a la hora de las emergencias y de la planificación misma, dado que algunos expresaron el NO conocer la existencia de un manual con normas mínimas de conducta y de acción en casos de desastres.

El Plan de Santo Domingo fue elaborado en conjunto con el apoyo de la CODRED y su última fecha de actualización data de Abril del 2006.

Con base a este plan, el municipio participó en el Simulacro Nacional realizado el pasado 12 de julio, en este ejercicio se contó con la concurrencia de 18 personas (2 mujeres y 16 varones), quienes representaron a la Policía Nacional, Municipalidad, MINEDUC, Corporación municipal, entre otros.

En este sentido, la actualización del plan municipal se realizó con la participación de las personas que integran la nueva estructura de la COMRED, propuestos y respaldados por el Sr. Marcos Salzá, Alcalde Municipal, que tomó posesión del cargo el pasado 14 de enero de 2008.

Con esta nueva estructura la COMRED se ha visto fortalecida en cuanto a la cantidad de personas que la integran y la disposición de trabajo que manifiestan. Ello supone que el Plan Municipal de Respuesta recién actualizado puede tener validez mientras permanezca la administración del Sr. Salzá en la Municipalidad.

El plan recién actualizado fue validado de forma simultánea con los Planes Locales de Respuesta y los Planes Escolares de Emergencia en toda el área de intervención del Proyecto mediante un ejercicio de simulacro realizado el 7 de mayo/08.

Adicionalmente, al apoyo brindado a la COMRED el Proyecto ha fortalecido las capacidades institucionales de Cruz Roja Guatemalteca, Delegación Mazatenango, como una instancia importante dentro del sistema para reducción de desastres a nivel departamental mediante el apoyo técnico y financiero para la realización del Curso de Rescate Urbano y Vehicular, dirigido a personal voluntario y socorrista de la institución, esta actividad se desarrolló en coordinación estrecha con la Secretaría Nacional de Desastres de Cruz Roja Guatemalteca.

Otro aporte importante al sistema de la CODRED, ha sido la asistencia técnica y financiera para la señalización de emergencia en instituciones claves como Gobernación Departamental de Suchitepéquez, Dirección Departamental de Educación de Suchitepéquez y el Hospital Nacional de Mazatenango, que dicho sea es el principal recurso de respuesta en atención hospitalaria con que cuenta el Municipio de Santo Domingo y todo el Departamento de Suchitepéquez en general.

## R9-OVI- Fortalecimiento Comunitario

**R9: Las 18 comunidades atendidas con el proyecto han participado en el fortalecimiento de su capacidad de organización, preparación y respuesta ante amenazas de origen hidrometeorológicos.**

El fortalecimiento comunitario dio inicio con las asambleas comunitarias, para la presentación y discusión del proyecto, su alcance, duración y fuentes de financiación. A partir de ahí se realizaron constantes visitas a las comunidades para el desarrollo de las actividades del proyecto.

Como parte de la estrategia del proyecto, se tomó una comunidad como piloto, para desarrollar el proceso de capacitación y conocer de ante mano las dificultades y logros que podrían traspasarse a las otras; esta comunidad es El Triunfo, misma que participó en el **Simulacro Nacional del 12 de Julio/07**.

Las comunidades en su conjunto desarrollaron el proceso de AVC, que les permitió conocer y sobre todo reconocer el nivel de sus riesgos, según la amenaza, sus recursos, capacidades y debilidades. Facilitando también la identificación de al menos un micro proyecto de mitigación o de preparación. De la meta prevista en el indicador (17 comunidades) los talleres de AVC se han ejecutado en 18 comunidades, con lo que supera este indicador en un 6% de lo previsto.

En las 54 sesiones de trabajo desarrolladas, 3 por comunidad, asistieron y participaron 2,125 personas, que representa un promedio de participación de 39 personas por sesión. Del total de participantes, 1,495 son mujeres (70%) y 630 son hombres (30%).

Es interesante que **las comunidades hayan identificado al Proyecto como una oportunidad tangible de desarrollo**, tal es el caso puntual de la comunidad de Monte Gloria quien nos solicitó el apoyo para continuar las gestiones iniciadas por ellos ante la Empresa de Distribución de energía para el Salón comunitario, sitio utilizado como albergue temporal. Ante esto el presidente de Cruz Roja Delegación de Mazatenango solicitó el apoyo del Gobernador del departamento, quien acompañó la gestión en persona, ante el riesgo que representa tener un albergue iluminado por velas y candelas.

Las 18 comunidades, COLRED y sus equipos comunitarios de primera respuesta han sido capacitados en Primeros Auxilios Básicos, capacitación que constó de 3 sesiones por cada comunidad. El total de participantes fue de 1,948 personas, 1,323 mujeres (68%) y 625 hombres (32%), con un promedio de participación de 36 personas por sesión.

**Las COLRED y sus equipos comunitarios de primera respuesta**, integrados por personas de cada comunidad. **Fueron capacitados en los siguientes temas:**

- **Conceptos básicos de gestión de riesgo**
- **Manejo de albergues temporales (de acuerdo a la guía institucionalmente establecida por la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente de la República de Guatemala – SOSEP)**
- **Evacuación**
- **Búsqueda y Rescate**
- **EDAN a nivel comunitario**

En esta parte del proceso de capacitación a COLRED y sus equipos comunitarios, participaron un total de 1,679 personas, de ellas 1,262 son mujeres, que representa un 75% del total de participantes y 417 hombres que representa un 25%.

Para finalizar el proceso de fortalecimiento de las COLRED, se desarrollaron **sesiones de fortalecimiento de conocimientos dirigidos exclusivamente a las personas que integran cada Coordinadora Local en cada comunidad**. El reforzamiento de conocimientos se desarrolló alrededor de los siguientes temas:

- **Conceptos básicos de gestión de riesgos**
- **Estructura u base legal de la CONRED**
- **COLRED: Comisiones y funciones**
- **Comité Escolar para la Reducción del Riesgo: Comisiones y funciones**
- **Señalización de emergencia**
- **Introducción al tema de Manejo de Albergues (de acuerdo a la guía institucionalmente establecida por la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente de la República de Guatemala – SOSEP)**
- **Introducción al tema de Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades (EDAN) a nivel comunitario.**
- **Técnicas básicas de Búsqueda y Rescate**
- **Primeros Auxilios Psicológicos**
- **Uso y manejo del botiquín de Primeros Auxilios**

En esta última etapa del proceso de capacitación de COLRED, participaron 432 personas, todos miembros de la COLRED y personal de apoyo, de ellos, 225 son mujeres y 207 hombres.

Adicionalmente a las capacitaciones desarrolladas en cada comunidad. 13 personas, principalmente coordinadores de COLRED, participaron durante 4 días en dos talleres de capacitación sobre los siguientes temas:

- Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades
- Manejo de Albergues Temporales
- Proyecto ESFERA

A la fecha del presente informe están organizadas y conformadas **18 COLRED'S, integradas por 171 personas, de estas 69 son mujeres (40%) y 102 son hombres (60%)**. En promedio en cada coordinadora existen 3.8 mujeres. El indicador establece que al menos 9 COLRED deben integrar a por lo menos 2 mujeres en su estructura, esto se logró en 15 coordinadora, por lo que hemos superado en un 66% la meta prevista en este indicador.

**Todas COLRED tienen su plan elaborado y actualizado**, una de estas, El Triunfo validó su plan en una primera instancia durante el simulacro nacional del 12 de julio/07 y las 18 COLRED validaron de forma simultánea sus planes, en coordinación el Plan Municipal de Respuesta de la COMRED y los planes escolares de emergencia, mediante un ejercicio de simulacro desarrollado el 7 de mayo/08.

**El proceso de fortalecimiento comunitario de las COLRED ha culminado con la adquisición y distribución de equipamiento comunitario de primera respuesta que incluye:**

- **Carnés de identificación avalados** por el Alcalde Municipal de Santo Domingo
- **Chalecos que les identifican** como miembros de la COLRED en cada comunidad
- **Botiquines de primeros auxilios y material de reposición adicional**

- **Palas, piochas, azadones, carretillas de mano, lazos, lonas, gorgoritos para alarmas, alarmas, señales de alerta, guantes de cuero y otros insumos** que puedan ser necesarios para brindar una respuesta oportuna y eficiente en situaciones de emergencia y/o desastres.